



## Technické zadání ŠKODA AUTO a.s. Část I-01 Všeobecné právní a obchodní podmínky

### Obsah

1. Všeobecné podmínky spolupráce.....	2
2. Povinnost zachovávat mlčenlivost a ochrana údajů.....	2
3. Poskytování služeb v areálu ŠKODA AUTO a.s. ....	4
4. Odpovědnost za vady, záruka, pojištění.....	4
5. Autorské právo a ochrana duševního vlastnictví.....	4
6. Přechod vlastnictví k náradí.....	5

**Zkratky (viz. Definice pojmů v části I-00 Struktura zadávacích podmínek)**

### Historie změn

Stav	Datum	Popis
1.0	01.10.2016	Nové znění
1.1	10.11.2016	Kap. 5 a 6 nově
1.2	10.09.2020	Kap. 2 - Závazek mlčenlivosti
1.3	05.05.2021	Kap. 2 – Bezpečnostní audit TISAX
1.4	01.06.2021	Kap. 1, 4, a 5 Podmínky nakládání s IPR



## 1. Všeobecné podmínky spolupráce

Podmínky spolupráce jsou stanoveny ve Všeobecných nákupních podmínkách ŠKODA AUTO a.s. (dále jen „VNP“) ve verzi platné ke dni uzavření smlouvy, Podmínkách nakládání s právy duševního vlastnictví a právy k dílům s nehmotným výsledkem (dále jen „Podmínky nakládání s IPR“), poptávce ŠKODA AUTO a.s., tomto technickém zadání, objednávce a případných dodatečných ujednání uskutečněných např. formou jednacího protokolu. V případě rozporu mezi těmito dokumenty platí podmínka přísnější pro dodavatele, pokud nebylo písemně ujednáno jinak a stvrzeno podpisy obou stran.

Dodavatel je povinen seznámit se s dokumenty společnosti ŠKODA AUTO a.s. na portále [www.vwgroupsupply.com](http://www.vwgroupsupply.com) v Sekci Terms and Conditions/ŠKODA AUTO a.s./General Procurement conditions, včetně VNP a Podmínek nakládání s IPR a zároveň bere na vědomí, že v případě uzavření smlouvy se tyto dokumenty stávají nedílnou součástí smlouvy a dodavatel je povinen se jimi při poskytování služby řídit.

Předložením nabídky dodavatelem nevzniká společnosti ŠKODA AUTO a.s. žádná povinnost k uzavření smlouvy. Závazně lze nabídku přijmout jen způsobem upraveným ve VNP v platném znění. Veškeré výdaje vynaložené dodavatelem v souvislosti s přípravou nabídky jdou k jeho tíži.

## 2. Povinnost zachovávat mlčenlivost a ochrana údajů

Dodavatel je povinen zachovávat mlčenlivost o utajených informacích získaných v souvislosti s realizací sjednaných činností (spisovém materiálu, obrazové dokumentaci, fyzických předmětech a studiích atd.), **jakož i o bezpečnostních opatřeních sloužících k jejich zabezpečení ve společnosti ŠKODA AUTO a.s.**

Povinnosti utajení podléhají např. podklady k výzkumným metodám a postupům, výsledky výzkumu, testů a vývojových zakázek, obrazové dokumentace, osobní a finanční data. Utajované informace jsou zejména takové informace, jejichž znalost by mohla u neoprávněných osob ohrozit dlouhodobě dosažení cílů společnosti ŠKODA AUTO a.s., a proto musí podléhat velice restriktivní distribuci a striktním kontrolám. Zveřejnění takových informací by mělo závažný dopad na image společnosti a/nebo stěžejní ekonomický dopad (např. ztráta zákazníků, výrazný pokles prodeje, vznik nároků jednotlivců či společností na náhradu škody). Utajované informace jsou takové informace, které se smí zpřístupnit pouze omezenému, oprávněnému okruhu osob.

Do rozsahu zachování tajemství patří také **absolutní zákaz pořizování obrazových záznamů**, včetně donášení fotografických, filmových přístrojů, videí, mobilních telefonů s možností pořízení obrazové dokumentace atd. do areálu Technického vývoje ŠKODA AUTO a.s. a do dalších viditelně označených areálů a budov v majetku společnosti, které specifikuje útvar ochrany závodu. Dále je **zakázáno pořizování kopií textů nebo kopií jakýchkoliv datových souborů a programových vybavení nad rámec dohodnutých prací v prostoru společnosti**. Pro udělení výjimek je zapotřebí písemné schválení útvaru ochrany závodu, v prostorech Technického vývoje po písemném schválení vedoucího oblasti E/Technický vývoj.

Neschválené přístroje pro pořizování obrazové dokumentace je nutno odevzdat do úschovy útvaru Bezpečnosti a ochrany značky.

Je povoleno vstupovat jenom do povolených nebo pro splnění svěřených prací určených prostorů (komunikace, pozemky popř. části budov).

Při úmyslném nebo nedbalostním porušení této povinnosti utajení je dodavatel povinen uhradit smluvní pokutu ve výši 50 000,-EUR za každé takové porušení a to nejpozději do 15 dnů ode dne, kdy společnost ŠKODA AUTO a.s. k úhradě smluvní pokuty písemně vyzve. Při úmyslném nebo nedbalostním porušení této povinnosti utajení je dodavatel povinen společnosti **ŠKODA AUTO a.s.** nahradit v plném rozsahu vedle smluvní pokuty i vzniklou škodu.

Třetím osobám nesmí být zejména přenechány, zveřejněny nebo jinak zpřístupněny výkresy, modely, šablony, vzory a podobné předměty. Zhotovování kopií je přípustné pouze v rozsahu a za účelem plnění požadavků vyplývajících ze smlouvy, při dodržení relevantních ustanovení ochrany autorských práv.

Dodavatel je povinen zavázat obdobným způsobem své zaměstnance, spolupracovníky a dodavatele.

Na obchodní vztah se společností ŠKODA AUTO a.s. může dodavatel ve své reklamě poukázat pouze tehdy, pokud to společnost ŠKODA AUTO a.s. předem písemně odsouhlasí.



Povinnost utajení dle tohoto článku platí nezávisle na tom, zda dodavatel Závazek mlčenlivosti stvrdil svým podpisem, i pro informace získané během nabídkové fáze a po skončení smlouvy.

Za utajené informace nejsou považovány takové informace, které

- a) mohou být zveřejněny bez porušení této smlouvy;
- b) byly písemným souhlasem druhé smluvní strany uvolněny od těchto omezení;
- c) jsou veřejně dostupné nebo byly zveřejněny jinak, než porušením povinnosti jedné ze smluvních stran;
- d) příjemce zná zcela prokazatelně dříve, než jsou mu sděleny;
- e) jsou vyžádány soudem, státním zastupitelstvím nebo věcně příslušným správním orgánem na základě zákona a jsou použity pouze k tomuto účelu.

Pokud bude mít dodavatel přístup k utajeným informacím, je povinen uzavřít následující **Závazek mlčenlivosti**.

CONFIDENTIAL  
S15

Mátev: Závazek smluvního partnera  
se smlou: adres

Zapsané v obchodním rejstříku vedeném jakým – např. Městským soudem vydeř? – např. v Praze pod č. jaký  
smlou jen „smluvní partner“

Příjma náležitostí  
**ZÁVAZEK MLČENLIVOSTI**

vůči společnosti ŠKODA AUTO a.s. sídlem v: Vláclava Klementa 869, 203 01 Mladá Boleslav II, Česká republika, IČO: 00177041, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod č. B 332

I. Smluvní partner společnosti ŠKODA AUTO a.s. se zavazuje zachovávat mlčenlivost ve vztahu k utajovaným informacím, které obdrží ať už na základě pozvánosti či přímým předáním v jakékoli podobě včetně ústní, v podobě elektronických nebo tiskových dokumentů, výkresů, audio nahrávek, fotografií, filmů, produktů, vzorků materiálů atd. Utajované informace zahrnují konkrétně zejména, nikoli však výlučně:

- a. obchodní tajemství, know-how, práva duševního vlastnictví, která existovala před zahájením spolupráce nebo vznikla během jejího průběhu a také veškeré ostatní informace týkající se obchodních záležitostí společnosti ŠKODA AUTO a.s.;
- b. osobní údaje a údaje týkající se vývoje, výzkumu, plánování, zkušebek a/nebo kontroly;
- c. informace týkající se spolupráce, včetně časových harmonogramů, cílových požadavků, napádků, záležitostí atd.;
- d. prototypy, modely vozidel (celá nebo jejich části) a díly vozidel používané pro zkušební a vývoj nových technologií, produktů a služeb a veškeré další fyzické předměty, jejichž existence, použití nebo účel jsou z povahy utajované a/nebo jsou ze strany společnosti ŠKODA AUTO a.s. utajovány;
- e. veškeré neověřené informace, především pak znalosti okolností nebo postupů společnosti ŠKODA AUTO a.s., které smluvní partner získal při spolupráci se společností ŠKODA AUTO a.s. (případně také během auditu nebo schůzky);
- f. veškerou další dokumentaci a informace společnosti ŠKODA AUTO a.s., které jsou označeny jako utajované nebo považovány za utajované s ohledem na druh těchto informací nebo okolnosti jejich přenosu;
- g. Utajované informace zahrnují také vozidla, která neprozešly situací sériové výroby, a to včetně jednotlivých dílů, příslušenství a jiných součástí a použitých materiálů u těchto vozidel, jakož i související veškeré zkušební, výsledky zkušebek a pokyny k provádění a plánování těchto zkušebek.
- h. Smluvní partner se zavazuje zachovávat mlčenlivost o utajovaných informacích a zabránit tomu, aby k nim získaly přístup neoprávněné třetí strany. Zavazuje se, že utajované informace nebudou distribuovány, zpřístupňovány nebo šířeny žádným způsobem dalším osobám. Smluvní partner má právo zpřístupnit informace svým zaměstnancům a konzultantům nebo

Template Nr. 520200 approved by Legal Dept. of ŠKODA AUTO a.s. - 13 -

CONFIDENTIAL  
S15

koncernovým společností a jejich zaměstnancům či konzultantům, kteří mají opodstatněnou potřebu dle zásady „need to know“ získat přístup nebo používat utajované informace v rámci spolupráce. Smluvní partner musí zavázat koncernové společnosti a konzultanty (včetně jejich příslušných zaměstnanců), aby zachovávali mlčenlivost o utajovaných informacích. Smluvní partner nese odpovědnost za konání nebo opomenutí svých koncernových společností a konzultantů.

IV. S ohledem na rozsah spolupráce a další související okolnosti (např. místo výkonu činnosti smluvního partnera, charakter předávaných informací) je společnost ŠKODA AUTO a.s. oprávněna požadovat po smluvním partnerovi zajištění nezávislého posouzení úrovni bezpečnosti informací a přijetí nutných dodatečných ochranných opatření. V takovém případě je smluvní partner povinen provést tato opatření bez zbytečného odkladu výjma situace, kdy bude schopen oslovit společnost ŠKODA AUTO a.s., že jí je přijata opatření jsou dostatečná k zajištění bezpečnosti výměny utajovaných informací a pro splnění účelu tohoto Závazku mlčenlivosti.

V. Závazek zachování mlčenlivosti zahrnuje rovněž:

- povinnost chránit utajená vozidla a jejich části v rozsahu stanoveném společností ŠKODA AUTO a.s.
- povinnost okamžitě hlásit a informovat společnost ŠKODA AUTO a.s. o jakýchkoli okolnostech, které by mohly ohrozit utajení utajovaných informací, jako je např. porušení zabezpečení údajů a/nebo jejich únik, ztráta dokumentů a/nebo údajů, instalace s novými či fotografy, atd. Takové informace musí být zaslány elektronickou formou na adresu security@skoda-auto.cz.
- odložení zákaz pořízení nebo přeházení jakéhokoli obrazového záznamu (fotografování, filmování, přenos obrázků prostřednictvím neoficiálních komunikačních programů a aplikací, atd.) ve všech prostorách používajících společnost ŠKODA AUTO a.s. Navíc je zakázáno přenášet do prostor společnosti ŠKODA AUTO a.s. označených jako tzv. červené režimové zóny jakékoli přístroje umožňující přenos a pořízení obrazového záznamu (fotografy, filmové kamery, videokamery, mobilní telefony, tablety, notebooky, atd.). Výjimky z tohoto zákazu jsou podrobněji získáním písemného povolení ze strany oddělení Bezpečnosti společnosti ŠKODA AUTO (SO).

VI. Při porušení závazku mlčenlivosti je smluvní partner bez zbytečného odkladu povinen zaplatit společnosti ŠKODA AUTO a.s. smluvní pokutu ve výši **50.000 EUR** za každé takové porušení. Uhrazení smluvní pokuty nemá vliv na závazek smluvního partnera nahradit společnosti ŠKODA AUTO a.s. veškerou škodu vzniklou v důsledku takového porušení ve výši převyšující uhrazenou smluvní pokutu.

VII. Závazek mlčenlivosti se nevztahuje na informace, které:

- a) byly nebo se staly veřejně dostupnými bez porušení tohoto závazku mlčenlivosti nebo
- b) byly získány způsobem získaným od jakékoli třetí osoby nebo
- c) již byly známy smluvnímu partnerovi v okamžiku jejich získání nebo
- d) musely být zpřístupněny na základě soudního, administrativního nebo jiného zákonného rozhodnutí či nařízení a to vždy za předpokladu, že rozsah zpřístupnění bude proveden v o nezávislé možné míře. Smluvní partner bude společností ŠKODA AUTO a.s. informován o požadovaném zpřístupnění a to ještě před tím, než jej zrealizuje, výjma případů, kdy nebylo racionálně možné informovat o žádosti o zpřístupnění poskytnout, nebo
- e) byly nezávisle vyvinuty smluvním partnerem bez použití nebo odkazu na jakékoli utajované informace společnosti ŠKODA AUTO a.s.

VIII. Pokud by jakékoli ustanovení tohoto závazku mlčenlivosti bylo nebo se stalo neplatným nebo nevymahatelným, neovlivní to platnost zbyvajících ustanovení. Bude nahrazeno neplatné či nevymahatelné ustanovení ustanovením platným a vymahatelným, které bude srovnat

Template Nr. 520200 approved by Legal Dept. of ŠKODA AUTO a.s. - 23 -

CONFIDENTIAL  
S15

stejný obchodní účel za předpokladu, že obsah tohoto závazku mlčenlivosti nebude podstatně změněn.

IX. Veškeré spory vzniklé na základě tohoto závazku mlčenlivosti se říší výhradně právním řádem České republiky. Použití kolizních norem mezinárodního práva soukromého se vylučuje. Pro veškeré spory vznikající z tohoto závazku mlčenlivosti a/nebo v souvislosti s ním se sjevíva pracovně včetně příslušného soudu České republiky, v jejichž zbrodce je sídlo společnosti ŠKODA AUTO a.s.

V ..... dne .....

..... .....

..... .....

Zadeleřivystavovatel za ŠKODA AUTO a.s. (jméno, O. .....)

Template Nr. 520200 approved by Legal Dept. of ŠKODA AUTO a.s. - 33 -

V případě zvýšených požadavků na ochranu informací, je dodavatel povinen bezodkladně zavést **na své náklady dodatečná bezpečnostní opatření**.

Pro zajištění stavu bezpečnostní způsobilosti zpracovávat tajná/důvěrná data mimo systémy a areály společnosti ŠKODA AUTO a.s. je nutné, aby bylo v rámci bezpečnostního auditu **TISAX** (dále již pouze „Bezpečnostní audit“) prověřeno dodržování pravidel a postupů obchodního partnera k zajištění bezpečnosti informací, jakož i soulad implementovaných opatření pro zajištění bezpečnosti informací s požadavky na TISAX certifikaci. Bezpečnostní audit musí být proveden auditorskou společností schválenou společností ŠKODA AUTO a.s. (případně koncernem VW) a nesmí být starší 3 let. Po uplynutí této lhůty musí být požádáno o nové prověření (audit). Náklady na Bezpečnostní audit hradí obchodní partner.

V případě zasílání osobních údajů třetím osobám musí být uzavřena dohoda o ochraně osobních údajů.



### 3. Poskytování služeb v areálu ŠKODA AUTO a.s.

Dodavatel musí být k poskytování služeb oprávněn podle platných právních předpisů, poskytovat služby vlastním jménem, na vlastní náklady a na vlastní odpovědnost.

Dodavatel volně rozhoduje o době, organizaci, provádění a místu poskytování služeb v rozsahu, ve kterém to povaha služeb připouští.

Dodavatel není oprávněn při poskytování služeb činit jakákoli právní jednání jménem společnosti ŠKODA AUTO a.s. vůči třetím osobám, pokud není výslovně písemně sjednáno jinak.

Společnost ŠKODA AUTO a.s. si vyhrazuje právo průběžné kontroly poskytovaných služeb.

Dodavatel odpovídá za vady poskytnutých služeb v rozsahu stanoveném právními předpisy, smlouvou nebo objednávkou včetně jejích příloh, které obvykle tvoří technické zadání a VNP.

Dodavatel služby využívá vlastní know-how.

Při poskytování služeb v areálu společnosti ŠKODA AUTO a.s. je dodavatel povinen dodržovat příslušné interní předpisy, se kterými je povinen se seznámit a které jsou zveřejněné na [www.vwgroupsupply.com](http://www.vwgroupsupply.com).

Mezi pracovníky dodavatele a zaměstnanci ŠKODA AUTO a.s. není vztah nadřízenosti a podřízenosti.

V případě uzavření smluvního vztahu je dodavatel oprávněn fakturovat jen skutečně poskytnuté služby. Pokud je v tomto technickém zadání uvedený objem služeb, je tento údaj pouze orientační a nezakládá dodavateli žádné nároky. V případě uzavření smlouvy však dodavatel garantuje, že je schopen v tomto rozsahu službu zajistit.

Služby jsou prováděny pod dohledem odpovědné osoby jmenované dodavatelem, která má výslovné oprávnění rozhodovat a vydávat příkazy. Plnění je poskytováno jako samostatné plnění dodavatele na jeho vlastní odpovědnost.

Za účelem vzájemného poskytování veškerých informací jmenují strany kontaktní osoby.

Rozhodnutí o výběru svého personálu je ve výhradní odpovědnosti dodavatele.

Mezi kontaktními osobami smluvních stran se budou v pravidelných intervalech uskutečňovat porady za účelem odsouhlasení obsahu a realizace plnění.

Otázky týkající se realizace smlouvy a poskytování plnění budou řešit výhradně příslušné kontaktní osoby, resp. smluvní partneři.

Dodavatel je při každé výměně personálu a zapracování nových zaměstnanců povinen zabezpečit, aby tyto osoby poskytovaly smluvní plnění v dohodnuté kvalitě.

### 4. Odpovědnost za vady, záruka, pojištění

Pokud není v tomto technickém zadání uvedeno jinak, dodavatel odpovídá za případnou újmu způsobenou společností ŠKODA AUTO v rozsahu dle platných právních předpisů, Všeobecných nákupních podmínek ŠKODA AUTO a Podmínek nakládání s IPR.

Dodavatel je povinen uzavřít pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou třetím osobám s minimální výší pojistného plnění určenou odborným útvarem společnosti ŠKODA AUTO a.s. Pojištění musí být uzavřeno po celou dobu trvání smluvního vztahu.

### 5. Autorské právo a ochrana duševního vlastnictví

Dodavatel nesmí využít žádné hmotné nebo duševní produkty vytvořené v rámci činnosti na základě tohoto technického zadání (dále jen "výsledky činnosti dodavatele") ke svému vlastnímu prospěchu nebo ho poskytnout třetím osobám bez předchozího písemného souhlasu společnosti ŠKODA AUTO. Odměna za postoupení jakéhokoliv z práv uvedených v Podmínkách nakládání s IPR je zahrnuta již v celkové ceně za sjednané činnosti.

Pokud by měla být v jednotlivém případě placena separátní odměna za užívání práv duševního vlastnictví, tak musí být výslovně separátně oboustranně dohodnuta a uvedena v rozpočtu vztahujícím se k příslušné objednávce.

Pro všechna práva duševního vlastnictví, včetně práva autorského, platí Podmínky nakládání s IPR s následujícími upřesněními:



Výsledkem činností dodavatele se v případě **dodávky IT služeb** rozumí zejména (ale nejen) veškeré související zdrojové kódy, které budou úplné a po zkompilování funkční, a dále veškeré ostatní zdroje - např. multimedia, grafické elementy, texty, analýzy, dokumentace (zejména funkční a systémové specifikace), veškeré modelové výstupy – např. datové modely, analýzy tříd, metod, popisy procesů, výstupy z modelovacích nástrojů a další.

V případě, že dodavatel vyvine **software** výhradně pro potřeby společnosti ŠKODA AUTO, není oprávněn užívat vyvinutý software pro sebe či udělit licenci třetí osobě. Na základě smlouvy poskytne dodavatel společnosti ŠKODA AUTO výhradní licenci k software, která bude zahrnovat výlučná, časově (na dobu trvání majetkových práv), prostorově a obsahově neomezená a přenosná práva k využití vyvinutého software (včetně práva společnosti ŠKODA AUTO do software zasahovat, upravovat a měnit jej) a to v nejšířším rozsahu přípustném dle právních předpisů. Společnost ŠKODA AUTO je oprávněna licenci nevyužít. Dodavatel je povinen předat společně se software společnosti ŠKODA AUTO zdrojové kódy. Společnost ŠKODA AUTO je oprávněna poskytnout licenci k software třetím osobám bez omezení.

## 6. Přechod vlastnictví k nářadí

V případě, že je předmětem dodávky nářadí, platí, že k přechodu vlastnictví na společnost ŠKODA AUTO dochází u nářadí potřebného k zajištění sériové výroby příslušného modelu v okamžiku, kdy proběhne první dodávka dílů vyrobených na nářadí určených pro výrobu po zahájení sériové výroby, nejpozději však k okamžiku zahájení sériové výroby daného modelu.

U nářadí dodatečně pořízeného po zahájení sériové výroby příslušného modelu dochází k přechodu vlastnictví na společnost ŠKODA AUTO v okamžiku, kdy proběhne první dodávka dílů vyrobených na nářadí pro sériovou výrobu daného modelu.

K okamžiku přechodu vlastnictví musí být fakturováno dodavatelem 100 % hodnoty dodaného nářadí.

Po přechodu vlastnictví na společnost ŠKODA AUTO může společnost ŠKODA AUTO přenechat dodavateli do výpůjčky nářadí společně s technickou dokumentací, a to včetně CAD dat, která je taktéž ve vlastnictví společnosti ŠKODA AUTO. V případě, že bude nářadí umístěno u subdodavatele, postupuje tímto dodavatel společnosti ŠKODA AUTO nárok na vydání nářadí a příslušné dokumentace.

V případě další dispozice s nářadím (prodej, nájem, provádění oprav či rekonstrukcí atp.) je společnost ŠKODA AUTO oprávněna poskytnout kompletní technickou dokumentaci dalšímu uživateli/vlastníkovi nářadí či subjektu, který opravy či rekonstrukce bude provádět. Pro tyto účely je společnost ŠKODA AUTO oprávněna pořizovat kopie technické dokumentace. Případná ustanovení omezující právo společnosti ŠKODA AUTO výše popsaným způsobem nakládat s dokumentací k nářadí, případně i uvedená v samotné technické dokumentaci k nářadí, jsou neplatná a dodavatel výslovně povoluje společnosti ŠKODA AUTO takto s technickou dokumentací k nářadí (použité texty, obrázky, schémata zapojení, výkresy) nakládat.

Pokud je spolu s nářadím dodáván i software, jenž je chráněn autorským právem, společnost ŠKODA AUTO získá s nabytím nářadí i licenci k užití tohoto softwaru. Tato licence k užití softwaru přejde v případě další dispozice s nářadím i na nového uživatele/vlastníka nářadí. Společnost ŠKODA AUTO, případně nový uživatel/vlastník nářadí, jsou oprávněni na svoji odpovědnost zasahovat do software, měnit jej a upravovat.